

檢查清單 開放投保期 語言策略 健康保險適用



語言協助是開放投保期法規遵循的關鍵環節，
也是美國《平價醫療法案》第 1557
條規定的義務。

請使用這份檢查清單檢查您的語言策略，進而
避免延誤、降低成本以及保持遵循法規。這份
清單亦有助您確保您的 LEP 投保人能就今年的
開放投保期取得所需的所有資訊。

實行您語言策略的步驟

- 01 檢閱之前的投保期資料，了解哪些地方很成功，又有哪些地方不順利。
- 02 盡早跟語言供應商聯絡，以便有時間進行：
 - 時程安排
 - 法規審閱
 - 法規遵循檢查
 - 詞彙表和風格指南更新
- 03 盡早拍板定案來源內容，避免截止日期撞期。
- 04 以下是必須要翻譯的文件
 - 給付與承保範圍摘要 (SBC)
 - 承保範圍說明書 (EOC) / 年度變更通知 (ANOC)
 - 投保與退保表格
 - 醫療提供者名錄
 - 申訴與投訴程序
 - 有關費用、承保範圍和時程表的必備公告
- 05 盡早為口譯員需求做好規劃，因為投保期間的口譯員供應情況會比較吃緊。請為以下地方規劃口譯員協助：
 - 客服中心
 - 投保博覽會
 - 服務台
- 06 規劃其他形式的資料供身心障礙會員使用。請提供：
 - 大字印刷版本
 - 點字版本
 - 附字幕的影片
- 07 與印刷廠或數位平台協調合作，確認最終的檔案格式正確並可供發布。



保持遵循法規並更有效率地翻譯會員資料。
歡迎與 Lionbridge 聯絡，取得開放投保期
語言策略方面的協助。